

Calendar Includes Water Quality Report

The Public Services Agency has released the July 2007 through June 2008 Calendar with the 2006 Water Quality Report included. Besides the annual Water Quality Report, the calendar includes city events, business and residential services, conservation tips, and facts about the city.

Each month features artist's renditions of new developments being planned for the City and current technologies being used for a cleaner tomorrow. Much of the information has also been translated into Spanish.

Calendars were mailed to every address in the City of Ontario in late June of 2007. If you have not received a copy or would like an additional one, please call the City of Ontario Public Works Agency at (909) 395-2678 or visit www.ci.ontario.ca.us and click on Water Quality Report to download a PDF (Adobe Acrobat) file.



El Calendario Incluye El Reporte Sobre la Calidad Del Agua

La Agencia de Servicios Públicos ha distribuido el Calendario que abarca el período de Julio 2007 a Junio de 2008, con el Reporte sobre la Calidad del Agua del año 2006. Además del Reporte Anual sobre la Calidad del Agua, el calendario incluye diversos eventos en la ciudad, negocios y servicios residenciales, sugerencias para la conservación y hechos acerca de la ciudad.

Cada mes se caracteriza por las versiones artísticas de nuevos desarrollos siendo planeados por la Ciudad y actuales tecnologías utilizadas para un mañana más limpio. Mucha de la información también ha sido traducida al idioma español.

El calendario fue enviado a cada uno de los domicilio en la Ciudad de Ontario a finales del mes de junio de 2007. Si usted no ha recibido una copia, o desea una copia adicional, favor de llamar a la Agencia de Servicios Públicos de la Ciudad de Ontario al (909) 395-2678, o visitar www.ci.ontario.ca.us y ha hacer un click en Reporte sobre la Calidad del Agua para bajar un archivo PDF (Adobe).

Información en Español

City of Ontario Recycling News

The Recycling News is published quarterly by the City of Ontario Public Works/Community Services Agency, Solid Waste Department. Please Reduce, Reuse, Recycle. For information call, (909) 395-2040.

Fall 2007

Got Oil?

There are currently fifteen certified used motor oil collection centers in Ontario. The City also has a Household Hazardous Waste Collection Center, located at 1408 East Francis Street, behind the Fire Station. For information about the Household Hazardous Waste Collection Center, call (909) 395-2040.

Used oil can be recycled into re-refined oil and reused in engines. Look for re-refined oil where you purchase your motor oil.



Tienes Aceite Usado?

Existen actualmente quince centros certificados de recolección de aceite usado en Ontario. La Ciudad cuenta también con un centro de recolección de desperdicios químicos provenientes del hogar. Localizado en el 1408 al Este de la Calle Francis, detrás de la estación de bomberos. Para información acerca de este centro de recolección de desperdicios químicos, llamar al (909) 395-2040.

El aceite usado pueden ser reciclados como aceite re-refinado y puede ser utilizado en motores. Procure adquirir aceite re-refinado en los lugares en donde compre su aceite de motor.

The Certified Collection Centers listed below will take your used oil for recycling at no cost. Please call the Collection Center for hours of operation and quantities accepted. For additional locations, please call 1-800-CLEAN-UP.

Los Centros Certificados de Recolección de aceite usado enlistados enseguida, le recibirán su aceite usado en forma gratuita. Favor de llamar a los Centros Certificados para conocer su horario de operación y las cantidades que le pueden recibir. Para conocer de otros lugares de recolección, favor de llamar al 1-800-CLEAN-UP.

AutoZone #3328 1060 N. Mountain Ave. Ontario, CA 91762 (909) 391-4438	AutoZone #5619 1881 E. 4th St. Ontario, CA 91762 (909) 391-0485	Kragen Auto Parts #0548 2460 S. Grove Ave. Ontario, CA 91761 (909) 947-5085	Pep Boys #732 2415 S Vineyard Ave. Ontario, CA 91761 (909) 947-6889
AutoZone #3350 3030 S. Archibald Ave. Ontario, CA 91761 (909) 495-7217	Crown Lexus 1125 Kettering Dr. Ontario, CA 91761 (909) 390-9800	Kragen Auto Parts #1744* 860 N. Mountain Ave. Ontario, CA 91762 (909) 391-1492	Pick-A-Part Auto Dismantling 2025A S. Milliken Ave. Ontario, CA 91761 (909) 390-5270
AutoZone #5617 1860 S. Euclid Ave. Ontario, CA 91761 (909) 983-8211	Jiffy Lube #0756 11195 Central Ave. Ontario, CA 91762 (909) 464-0242	Ontario East Travel Center 4325 E. Guasti Rd. Ontario, CA 91761 (909) 390-7800	Ramona Auto Services, Inc. 2451 S. Euclid Ave. Ontario, CA 91762 (909) 986-5262
AutoZone #5618 503 E. Holt Blvd. Ontario, CA 91762 (909) 391-5117	Jiffy Lube #1936 4567 Mills Circle Ontario, CA 91764 (909) 481-1810	Ontario West Travel Center 4265 E. Guasti Rd. Ontario, CA 91761 (909) 390-2525	* Also Accepts Used Oil Filters



Zero Waste – You Make it Happen!

Funded by a Grant from the California Integrated Waste Management Board.


City Officials
Paul S. Leon
Mayor

Jason Anderson
Mayor Pro Tem

Alan D. Wapner
Sheila Mautz
Jim W. Bowman
Council Members

Gregory C. Devereaux
City Manager

Kenneth L. Jeske
Director of Public Works /
Community Services

 printed on recycled paper


ONTARIO
Municipal Services Center
1425 South Bon View Ave
Ontario, CA 91761
(909) 395-2600

PRESORT STD
U.S. Postage
PAID
Permit No. 254
Ontario, CA 91761

ECR WSS
Postal Customer

TIME DATED MATERIAL

Backyard Composting Workshop

Ontario Main Library
November 3rd at 10:00 a.m.

Autumn is just around the corner, which means leaves will be falling soon. You can gather them up and place them in your green waste container, OR you can compost the material.



The City is presenting a **FREE** backyard composting workshop to encourage residents to recycle organic material into compost. Backyard composting helps nature speed up the process of decomposition, changing the green waste into valuable compost. When mixed into the garden, compost enriches soil nutrients and improves soil structure.

Ontario residents are eligible to receive a compost bin at a reduced rate upon attending the workshop. For more information, call (909) 395-2651.

Pollution Solutions Program at City Libraries

The Ontario City Libraries are celebrating National Library Card Sign-Up Month and Pollution Prevention Week by offering **FREE** oil change kits to residents 16 and older. Interested patrons must drop by the Reference Desk at the Main or Branch Library and show their library card. Librarians will then give a coupon for the oil change kit. Kits will be handed out at the City's Household Hazardous Waste Collection Center at 1408 East Francis Street, behind the Fire Station during operating hours.

Pollution Prevention Week is a national celebration held the third full week of September. For more information visit www.p2.org/p2week/about.cfm.

The Library Program runs from September 1 through September 30, 2007 at the Ontario Main Library, (215 East "C" Street) and at the Colony High Branch Library, (3850 East Riverside Drive). For more information, call the Main Library at (909) 395-2004 or the Branch Library at (909) 395-2014.

Taller de Trabajo Sobre Compostacion Para Patios

Biblioteca Principal de Ontario
Noviembre 3, 10:00 a.m.

El Otoño se encuentra ya a la vuelta de la esquina, lo cual significa que muchas hojas estarán cayendo de los árboles muy pronto. Usted puede recogerlas y colocarlas en su contenedor de basura color verde. O bien, puede convertirlo en material fertilizante.

*La Ciudad está ofreciendo **GRATIS** un taller de trabajo sobre compostación para estimular a los residentes para reciclar el material orgánico convirtiéndolo en fertilizante. La fertilización en los patios ayuda a la naturaleza a acelerar el proceso de descomposición, convirtiendo los desperdicios verdes en valioso fertilizante.*

Cuando éste es mezclado en los patios y jardines el fertilizante enriquece los nutrientes en la tierra y mejora su estructura.

Los residentes de Ontario son elegibles para recibir un recipiente grande de fertilizante a un precio reducido, una vez que hayan asistido al taller de trabajo de compostación. Para más información, llame al (909) 395-2651.

Programa de Soluciones Sobre Contaminación en las Bibliotecas de la Ciudad

*Las Bibliotecas de la Ciudad de Ontario están celebrando el Mes Nacional de Firmado de Tarjetas de Biblioteca y la Semana de Prevención de la Contaminación ofreciendo **GRATIS** un juego de partes para el cambio de aceite, a residentes de 16 años de edad o mayores. Los interesados pueden acercarse al escritorio de información de la Biblioteca Principal, o en la Biblioteca Secundaria y mostrar su credencial de la Biblioteca. Las bibliotecarias les darán un cupón para recibir gratis ese juego de partes para el cambio de aceite. Estas partes les serán entregadas en el Centro de Recolección de Desperdicios Químicos que se localiza en el 1408 Este de la Calle Francis, detrás de la estación de bomberos, en horas hábiles.*

La Semana de Prevención de la Contaminación, es una celebración nacional que se desarrolla durante toda la tercera semana de Septiembre. Para más información, visite www.p2.org/p2week/about.cfm.

El Programa de la Biblioteca se lleva a cabo del 1 al 30 de Septiembre de 2007, en la Biblioteca Principal de Ontario localizada en el 215 Este de la Calle 'C' y en la Colony High Branco Library, 3850 Este Riverside Drive. Para mas información, llame al (909) 395-2004, o en la Branch Library al (909) 395-2014.

New State Law Makes Recycling Bags Easier

The State recently passed a bill that requires all supermarkets and pharmacies to have recycling containers specifically for recycling plastic grocery-type bags. Assembly Bill Number 2449 also requires large stores to offer reusable bags for purchase.

The law is intended to reduce the amount of oil used to produce plastic bags, decrease the deaths of animals that eat or get entangled in bags, and reduce the amount of bags that end up in local landfills. Historically, less than 5% of the 19 billion plastic bags used in California annually are recycled.

Whenever possible, take clean used bags back to your supermarket or pharmacy and recycle them in the recycling containers. The City of Ontario encourages you to Reduce, Reuse, Recycle. For more recycling tips, call the City's Recycling Hotline at (909) 395-2040.

Guidelines For Yard Sales

Yard sales, commonly known as garage sales, are a great way for items to be reused, which helps us to divert excess materials from our local landfills. The City allows each household to have two yard sales in a 12-month period. Each yard sale is limited to three consecutive days or two consecutive weekends and only used items may be sold.

A Yard Sale Permit is required and must be available for inspection on the days of the sale. You may obtain a Yard Sale Permit from City Hall in the License Department for a \$3.00 fee. A valid driver's license or identification with the site address is required. If you do not have identification with the site address, you will need to bring in a copy of a utility bill or bank statement with the site address on it.

A double-faced sign is allowed at the location of the yard sale. No other signs are permitted. For more information, contact the Business License Department at (909) 395-2022.

Nueva Ley Estatal Facilita el Manejo de Bolsas de Reciclado

El Estado autorizó recientemente una ley que requiere que todos los supermercados y farmacias tengan contenedores de reciclado específicamente para reciclar las bolsas de plástico tipo supermercado. La Ley de la Asamble No. 2449 requiere también que las grandes tiendas ofrezcan bolsas reutilizables para su compra.

La intención de esta ley va encaminada a reducir la cantidad de aceite utilizado para producir las bolsas de plástico, disminuir la muerte de animales que comen o se enredan en las bolsas de plástico y reducir la cantidad de bolsas que terminan en los vertederos de basura locales. Históricamente, menos de un 5% de los 19 billones de bolsas de plástico utilizadas en California anualmente, son recicladas.

Siempre que sea posible, lleve sus bolsas de plástico usadas a su supermercado o farmacia y recíclelos en los contenedores de reciclado. La Ciudad de Ontario le sugiere a usted Reducir, Reutilizar y Reciclar. Para más sugerencias sobre reciclado, favor de llamar a la línea directa de Reciclados de la Ciudad al (909) 395-2040.

Guia Para Ventas De Patio

Las Ventas de Patio, conocidas comunmente como ventas de garage representan una buena manera para que diversos articulos sean reutilizados, lo cual nos ayuda a desviar el exceso de materiales que irian a nuestros vertederos de basura. La Ciudad permite que cada familia tenga dos ventas de garage en un periodo de 12 meses. Cada venta de garage es limitada a solamente tres dias consecutivos, o bien, dos consecutivos fines de semana y solamente articulos usados pueden ser vendidos.

Se requiere obtener un permiso para realizar una Venta de Garage y debe estar disponible para su inspeccion en los dias en que se realice la venta. Usted puede obtener dicho permiso en la Presidencia Municipal de la Ciudad, en el Departamento de Licencias a un costo de \$3.00. Una licencia de conducir valida, o cualquier otra identificacion con el domicilio de la venta es requerida. Si usted no tiene identificacion con el sitio donde se realiza la venta, necesita presentar cualquier recibo de servicio de luz, agua, o un estado de cuenta del banco que contenga el domicilio de la venta.

Un letrero escrito por ambos lados es permitido en el sitio en donde se realice la venta. Ningun otro letrero es permitido. Para mas informes puede contactar al Departamento de Licencias para Negocios, llamando al (909) 395-2022.